#### Mode d'emploi



# Contrôleur pour DJ

#### pioneerdj.com/support/

serato.com

Pour consulter la FAQ et d'autres informations d'assistance concernant ce produit, visitez les sites Web ci-dessus.





# Table des matières

Avant de commencer	4
Comment lire ce manuel	
Contenu du carton d'emballage	5
Guides de l'utilisateur	5
Logiciel DJ	6
Noms et fonctions des éléments	8
Panneau supérieur	
Section d'exploration	9
Section Deck	
Section Mixer	
Section Effets	
Panneau arrière	21
Face avant	
Raccordements	23
Exemples de branchement	
Serato DJ Lite	
Installation de Serato DJ Lite	28
Opérations de base	
Opérations avancées	
Changement des réglages	51
Lancement du mode Utilities	51
Réglages du mode Utilities	

Informations complémentaires	54
En cas de panne	
Spécifications	
Utilisation de l'appareil comme contrôleur pour d'autres	
applications DJ	
Marques commerciales et marques déposées	
Avis relatif à la licence du logiciel	64
Précautions concernant les droits d'auteur	

# Avant de commencer

### Comment lire ce manuel

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer DJ.

Assurez-vous de lire ce manuel, le « Guide de démarrage rapide » et les « Précautions à l'utilisation » fournis avec ce produit. Ces documents comprennent des informations importantes que vous devez connaître avant d'utiliser l'appareil.

- Dans ce manuel, les noms des boutons et des prises qui apparaissent sur le produit, ainsi que les noms des boutons, menus, etc. du logiciel de votre PC/Mac ou appareil mobile, sont indiqués entre crochets ([]). (ex. bouton [Files], [CUE])
- Veuillez noter que les écrans du logiciel et leurs spécifications, ainsi que l'apparence extérieure et les spécifications du matériel, sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.
- Veuillez noter que selon la version du système d'exploitation, les réglages du navigateur Web, etc., le fonctionnement peut être différent des marches à suivre indiquées dans ce manuel.
- Veuillez noter que la langue sur les écrans du logiciel décrit dans ce manuel peut être différente de celle s'affichant à l'écran.

# Contenu du carton d'emballage

- Câble USB
- Garantie (pour certaines régions)\*
- Guide de démarrage rapide
- Précautions à l'utilisation
- \* Produits destinés à l'Europe uniquement. Les produits destinés à l'Amérique du Nord et au Japon fournissent des informations de garantie à la section « Précautions à l'utilisation ».

# Guides de l'utilisateur

### Manuel du logiciel Serato DJ Lite

Visitez le site Web ci-après. serato.com/dj/lite/downloads

# Logiciel DJ

# Serato DJ Lite

Serato DJ Lite est un logiciel pour DJ de Serato Limited. Cet appareil déverrouille le logiciel que vous pouvez télécharger depuis le site Web de Serato.

serato.com/dj/lite/downloads

- Si vous n'avez pas enregistré de compte, suivez la procédure suivante.
  - En suivant les instructions affichées à l'écran, saisissez votre adresse de messagerie et créez un mot de passe, puis cliquez sur l'icône [Create account]. Suivez les instructions à l'écran pour télécharger le logiciel Serato DJ Lite.
  - Une fois que votre compte est enregistré, vous recevez un e-mail.
     Vérifiez le contenu de l'e-mail.
- Faites attention à ne pas oublier l'adresse de messagerie et le mot de passe que vous avez indiqués pour vous enregistrer. Vous en aurez besoin pour mettre à jour le logiciel à l'avenir.
- Les informations personnelles que vous avez entrées lors de l'enregistrement de votre compte utilisateur peuvent être collectées, traitées et utilisées conformément à la politique de confidentialité publiée sur le site Web de Serato.
- Pour les toutes dernières informations sur la configuration système requise, la compatibilité et les systèmes d'exploitation pris en charge de Serato DJ Lite, visitez le site Web ci-dessous.
   <u>serato.com/dj/lite/downloads</u>
- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les modèles de PC/ Mac, même lorsque la configuration est respectée.

# Avant de commencer

 Selon les réglages d'économie d'énergie et les autres conditions du PC/Mac, la capacité de traitement du processeur et du disque dur peut être insuffisante. Notamment pour les ordinateurs portables, assurez-vous que le PC/Mac est en état de fournir sa performance optimale lors de l'utilisation de Serato DJ Lite (par exemple en laissant le cordon d'alimentation raccordé).

### Panneau supérieur



### 1 Section d'exploration

Sélectionnez les morceaux, puis téléchargez-les sur les decks.

#### 2 Sections Decks

Contrôlent chaque deck. Des boutons et des commandes se trouvent sur le côté gauche pour commander les decks 1 et 3, et sur le côté droit pour contrôler les decks 2 et 4.

#### 3 Section Mixer

Contrôlez le niveau de volume de chaque canal pendant le mixage de morceaux, etc.

#### 4 Section Effets

Contrôle les unités d'effets.

# Section d'exploration



### 1 Boutons LOAD

Pression :

Charge le morceau sélectionné sur le deck respectif.

Double pression :

Charge le morceau du deck non utilisé sur le deck en cours de lecture. Si vous faites cela pendant la lecture du morceau, la lecture se fait depuis la même position (Instant Doubles).

### [SHIFT] + pression :

Trie la liste de morceaux dans la bibliothèque de la manière suivante, selon le bouton **[LOAD]** sur lequel vous appuyez :

Deck 1 : trier par BPM.

Deck 2 : trier par noms d'artiste.

### 2 Sélecteur rotatif (back)

Tournez :

Déplace le curseur vers le haut ou vers le bas dans la bibliothèque ou dans le panneau de crates.

Pression :

Si le curseur se trouve sur le panneau de crates ou la bibliothèque, il passe de l'un à l'autre à chaque appui du sélecteur rotatif (back).

Si le curseur se trouve sur le panneau **[Files]**, il passe au niveau inférieur suivant.

#### [SHIFT] + pression :

Si le curseur se trouve sur le panneau de crates, le panneau de subcrates s'ouvre ou se ferme.

Si le curseur se trouve sur la bibliothèque, il se déplace sur le panneau de crates.

Si le curseur se trouve sur le panneau **[Files]**, il passe au niveau supérieur suivant.

### **Section Deck**



### 1 Bouton DECK (sélection de deck)

Pression :

Bascule sur le deck à utiliser, par exemple de 1 à 3 ou de 2 à 4.

[SHIFT] + pression :

Active/désactive le mode Vinyl.

Pression pendant au moins une seconde :

Commute la plage du curseur de tempo chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant une seconde ou plus.

Bascule entre  $[\pm 8\%] \rightarrow [\pm 16\%] \rightarrow [\pm 50\%] \rightarrow [\pm 8\%]$ .

### 2 Bouton AUTO LOOP

Pression :

Accède au mode Auto Loop.

#### [SHIFT] + pression :

La lecture revient au point loop in paramétré précédemment et la lecture en boucle reprend.

Pression (pendant la lecture en boucle) : Annule la lecture en boucle.

### 3 Bouton Loop 1/2X

Pression : Diminue de moitié la longueur de la lecture de la boucle.

#### [SHIFT] + pression :

Configure le point loop in.

Pression (pendant la lecture en boucle) : Règle le point loop in avec la molette jog.

### 4 Curseur Tempo

Permet de régler la vitesse de lecture du morceau.

### 5 Bouton Loop 2X

Pression : Double la longueur de la lecture de la boucle.

#### [SHIFT] + pression :

Paramètre le point loop out, et la lecture en boucle commence.

Pression (pendant la lecture en boucle) : Règle le point loop out avec la molette jog.

### 6 Bouton SYNC

Pression :

Accède au mode Sync pour synchroniser automatiquement le tempo (BPM) de plusieurs decks.

#### [SHIFT] + pression :

Annule le mode Sync.

### 7 Bouton Play/pause ►/II

Pression :

Lit/Interrompt la lecture d'un morceau.

#### [SHIFT] + pression :

Retourne au point de temporary cue et la lecture commence (Stutter).

### 8 Bouton CUE

Pression :

Définit, rappelle et lit un point de temporary cue.

- Appuyez sur ce bouton lorsque le morceau est en pause pour poser le point de temporary cue.
- Appuyez sur ce bouton lorsque le morceau est en cours de lecture pour revenir au point de temporary cue et mettre en pause (Back Cue).
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé après le retour du morceau au point de temporary cue et la lecture se poursuivra jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton (Cue Point Sampler).

#### [SHIFT] + pression :

Charge le morceau précédent de la bibliothèque (Previous Track).

• Si la position actuelle de la lecture n'est pas le début d'un morceau, la lecture revient au début du morceau.

### 9 Molette jog

Rotation de la section supérieure lorsque le mode Vinyl est activé : Scratche le morceau.

Rotation de la section extérieure ou rotation de la section supérieure lorsque le mode Vinyl est désactivé :

Infléchit la hauteur (Pitch Bend – ralentit ou accélère le morceau).

[SHIFT] + rotation de la section supérieure :

Avance rapide ou retour rapide du morceau avec vitesse rapide.

#### Serato DJ Pro

La position de la lecture saute selon le rythme (Mode Skip).

- Le mode Skip ne peut pas être utilisé avec des morceaux pour lesquels aucune beatgrid n'est définie. Pour obtenir des détails sur le réglage des beatgrids, référez-vous au manuel du logiciel Serato DJ Pro.
- Pour utiliser le mode Skip, ouvrez le menu [SETUP] de Serato DJ Pro > [SYNC PREFERENCES] et sélectionnez [Smart Sync].

### **Section Mixer**



# 1 Bouton 🞧 (casque) LEVEL

Ajuste le volume du son du casque.

### 2 Boutons TRIM

Ajustent le volume de chaque son de canal.

### 3 Boutons EQ (HI, MID, LOW)

Augmentent ou réduisent la fréquence adaptée au canal sélectionné.

### 4 Bouton MASTER LEVEL

Ajuste le volume du son de la sortie principale.

### 5 Boutons FILTER

Activent les effets du filtre pour chaque canal. Si vous configurez un bouton sur la position centrale, le son reste inchangé.

Rotation antihoraire :

Réduit graduellement la fréquence de coupure du filtre passe-bas.

Rotation horaire :

Augmente graduellement la fréquence de coupure du filtre passe-haut.

### 6 Bouton de mode HOT CUE

Pression :Accède au mode Hot Cue.En savoir plus : Utilisation de Hot Cues (page 40)

#### Serato DJ Pro

**[SHIFT]** + pression : Accède au mode Beat Jump.

### 7 Bouton de mode AUTO LOOP

Pression :Accède au mode Auto Loop.En savoir plus : Utilisation de Auto Loop (page 41)

#### Serato DJ Pro

**[SHIFT]** + pression : Accède au mode Roll.

### 8 Bouton de mode TRACKING SCRATCH

Pression :

Accède au mode Tracking Scratch.

En savoir plus : Utilisation de Tracking Scratch (page 41)

[SHIFT] + pression :

Accède au mode Trans.

C En savoir plus : Utilisation de Trans (page 43)

### 9 Bouton de mode SAMPLER

Pression :

Accède au mode Sampler.

C En savoir plus : Utilisation de Sampler (page 43)

#### [SHIFT] + pression :

Accède au mode Scratch Bank.

En savoir plus : Utilisation de Scratch Bank (page 44)

### 10 Performance Pads

Pression :

Vous pouvez utiliser les Performance Pads pour déclencher diverses fonctions.

➡ En savoir plus : Utilisation des Performance Pads (page 40)

### 11 Bouton () (casque) CUE (principal)

Pression :

Lit le son principal via votre casque

### 12 Boutons 🎧 (casque) CUE (canal)

Pression :

Diffusent le son du canal concerné dans votre casque.

#### [SHIFT] + pression :

Maintenez le bouton **[SHIFT]** enfoncé et tapez sur le bouton **[CUE]** du casque pour régler le tempo du deck respectif en même temps que vous tapez (fonction Tapping).

#### 13 Faders des canaux

Permettent de régler le volume de chaque canal.

**[SHIFT]** + glissement : Lancez Fader Start.

#### 14 Indicateurs de niveau de canal

Indiquent le niveau sonore des canaux respectifs avant de passer par les faders de canaux.

#### 15 Crossfader

Permet de régler l'équilibre du son entre les canaux gauche et droit en fonction du réglage de la courbe du crossfader.

**[SHIFT]** + glissement : Lance Fader Start.

### **Section Effets**



### 1 Levier d'effet

Applique un effet.

 [ON] : applique un effet pendant que vous maintenez le levier d'effet en position [ON].

Relâchez le levier pour le ramener en position centrale et désactiver l'effet.

 [LOCK ON] : continue à appliquer un effet quand vous relâchez le levier d'effet et que vous le laissez en position [LOCK ON].
 Ramenez le levier d'effet en position centrale pour désactiver l'effet.

### 2 Bouton LEVEL/DEPTH

Ajuste le paramètre de l'effet.

### 3 Bouton d'effet 1

Pression :

Sélectionne l'effet sur le côté gauche (slot 1) du panneau [FX].

#### [SHIFT] + pression :

Modifie le type d'effet sur le côté gauche (slot 1) du panneau [FX].

### 4 Bouton d'effet 2

Pression :

Sélectionne l'effet au centre (slot 2) du panneau [FX].

#### [SHIFT] + pression :

Diminue la fraction de temps pour la synchronisation du son de l'effet chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

### 5 Bouton d'effet 3

Pression :

Sélectionne l'effet sur le côté droit (slot 3) du panneau [FX].

#### [SHIFT] + pression :

Augmente la fraction de temps pour la synchronisation du son de l'effet chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

### 6 Bouton SHIFT

Appuyez sur un autre bouton tout en maintenant le bouton **[SHIFT]** pour utiliser une autre fonction affectée au bouton.

# Panneau arrière



### 1 Port USB

Raccordement pour PC/Mac.

- Assurez-vous d'utiliser le câble USB fourni.
- Il n'est pas possible d'utiliser un concentrateur USB avec l'appareil.
- Si votre PC/Mac ne dispose que d'un port USB Type-C, vous devrez utiliser un câble USB Type-C mâle à USB Type-A femelle.

### 2 Prises de sortie MASTER (type de fiche jack RCA)

Raccordement pour une enceinte amplifiée, un amplificateur de puissance, etc.

• Compatibles avec les sorties asymétriques des prises jack RCA.

### 3 Prise d'entrée MIC (jack TS 1/4")

Raccordement pour un microphone.

• Seule une entrée non équilibrée peut être utilisée.

### 4 Bouton MIC LEVEL

Ajuste le niveau du son d'entrée provenant de la prise d'entrée **[MIC]**. Si vous n'utilisez pas le microphone, baissez le volume au minimum  $(-\infty)$ .

### 5 Fente de sécurité Kensington

Raccordement pour verrou câblé.

# Face avant



### 1 Prise de sortie **(** (casque)

Raccordement pour votre casque.

Des mini-fiches stéréo (ø 3,5 mm) peuvent être utilisées avec l'appareil.

 Utilisez uniquement un casque d'une impédance de 32 Ω ou plus. Un casque d'une impédance inférieure à 32 Ω ne fonctionnera pas avec l'appareil.

# Raccordements

- Veillez à débrancher le câble USB avant de raccorder différents dispositifs ou de modifier des raccordements.
   Référez-vous aux modes d'emploi des appareils que vous souhaitez raccorder.
- Le câble USB alimente l'appareil. Vous pouvez utiliser l'appareil avec un seul raccordement à votre PC/Mac.
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB fourni.
- Il n'est pas possible d'utiliser un concentrateur USB avec l'appareil.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé avec un câble USB dans les situations suivantes.
  - La puissance de branchement du port USB sur votre PC/Mac est trop faible.
  - Votre PC/Mac est raccordé à d'autres dispositifs.
  - L'impédance du casque connecté est inférieure à 32  $\Omega$ .
  - Une fiche mono-prise est raccordée à la prise de sortie du casque.

### Exemples de branchement

Raccordement aux prises d'entrée/sortie

### Panneau arrière

- (1) PC/Mac
- (2) enceintes amplifiées, amplificateur de puissance, etc.
- (3) Microphone
  - La prise d'entrée [MIC] ne prend en charge qu'une entrée non équilibrée.
  - Lorsque vous n'utilisez pas le microphone, tournez le bouton [MIC LEVEL] au minimum.



# Raccordements

### Face avant

(1) Casque



### Brancher

1 Raccordez votre casque à la prise de sortie casque.



- Raccordez uniquement un casque d'une impédance de 32 Ω ou plus. Un casque d'une impédance inférieure à 32 Ω ne fonctionnera pas avec l'appareil.
- 2 Raccordez des enceintes amplifiées, un amplificateur de puissance, etc. aux prises **[MASTER]**.



# Raccordements

3 Raccordez l'appareil à votre PC/Mac à l'aide d'un câble USB.



- 4 Allumez votre PC/Mac.
- 5 Allumez les périphériques raccordés aux prises (enceintes amplifiées, amplificateur de puissance, etc.).

# Serato DJ Lite

# Installation de Serato DJ Lite

### Installation (Mac)

# Ne raccordez cet appareil à votre Mac que lorsque l'installation est terminée.

- Fermez tous les programmes sur votre Mac.
- 1 Décompressez le fichier du logiciel Serato DJ Lite téléchargé.
- 2 Double-cliquez sur le fichier du logiciel décompressé pour lancer le programme d'installation.
- 3 Lisez attentivement les termes du Contrat de licence et, si vous acceptez, cliquez sur **[Accepter]**.



- Si vous n'acceptez pas le contenu du Contrat de licence, cliquez sur **[Refuser]** pour annuler l'installation.
- 4 Cliquez sur **[Installer]**.
- 5 Suivez les instructions affichées à l'écran pour procéder à l'installation du logiciel.

# **Serato DJ Lite**

6 Cliquez sur **[Fermer]** pour quitter le programme d'installation.



### Installation (Windows)

# Ne raccordez cet appareil à votre PC que lorsque l'installation est terminée.

- Connectez-vous à votre PC en tant qu'administrateur avant de commencer l'installation.
- Fermez tous les programmes sur votre PC.
- 1 Décompressez le fichier du logiciel Serato DJ Lite téléchargé.
- 2 Double-cliquez sur le fichier du logiciel décompressé pour lancer le programme d'installation.
- 3 Lisez attentivement les termes du contrat de licence et, si vous acceptez, sélectionnez **[l agree to the license terms and conditions]**, puis cliquez sur **[Install]**.
  - Si vous n'acceptez pas le contenu du Contrat de licence, cliquez sur **[Close]** pour annuler l'installation.



Un message indiquant que la procédure s'est bien déroulée apparaît une fois l'installation terminée.

# **Serato DJ Lite**

4 Cliquez sur **[Close]** pour quitter le programme d'installation Serato DJ Lite.



### **Opérations de base**

# Démarrage de Serato DJ Lite

Ce manuel explique principalement les fonctions matérielles de l'appareil. Pour des instructions détaillées sur l'utilisation du logiciel Serato DJ Lite, reportez-vous au manuel du logiciel Serato DJ Lite.

### Pour Mac

Dans Finder, ouvrez le dossier **[Applications]**, puis double-cliquez sur l'icône **[Serato DJ Lite]**.

#### Pour Windows 10

À partir du menu **[Démarrer]**, cliquez sur **[Serato]** > icône **[Serato DJ** Lite].

L'écran suivant s'affiche après le lancement de Serato DJ Lite.



L'écran suivant s'affiche lorsque des morceaux sont chargés sur les decks de Serato DJ Lite.



#### **A Section Platines**

Les informations sur le morceau (le nom du morceau chargé, le nom de l'artiste, le BPM, etc.), la forme d'onde générale et d'autres données sur le morceau chargé s'affichent.

### B Affichage de la forme d'onde

La forme d'onde du morceau chargé s'affiche.

### **C** Section d'exploration

Les morceaux dans la bibliothèque ou les crates contenant plusieurs morceaux s'affichent.

# Importer des fichiers de musique (morceaux)

- Vous pouvez importer des morceaux de diverses manières dans Serato DJ Lite. Pour obtenir des détails, consultez le manuel du logiciel Serato DJ Lite.
- Si vous utilisez déjà un logiciel DJ de Serato Limited (p. ex. Scratch Live, ITCH, Serato DJ Intro, Serato DJ ou Serato DJ Pro) et que vous avez déjà créé des bibliothèques de morceaux, vous pouvez utiliser ces bibliothèques avec Serato DJ Lite.
- Si vous utilisez Serato DJ Intro et que vous avez déjà créé des bibliothèques de morceaux, vous devrez peut-être réanalyser les morceaux avec Serato DJ Lite.

L'importation de fichiers musicaux (morceaux) se fait généralement de la façon suivante.

1 Cliquez sur le bouton [Files] de l'écran Serato DJ Lite pour ouvrir le panneau [Files].

Le contenu de votre PC/Mac ou le périphérique/disque dur raccordé au PC/ Mac s'affiche sur le panneau **[Files]**.

- 2 Cliquez sur le dossier qui comprend les morceaux que vous souhaitez ajouter à votre bibliothèque.
- 3 Glissez et déposez le dossier sélectionné dans le panneau de crates.

Un crate a été créé et les morceaux sont ajoutés à votre bibliothèque.



a Panneau **[Files]** b Panneau des crates

### Charger un morceau sur une platine

La manière de charger un morceau sur la platine **[1]**, par exemple, est expliquée comme suit.

Tournez le sélecteur rotatif (back) pour sélectionner un morceau dans la bibliothèque, puis appuyez sur le bouton **[LOAD]** du deck 1 (gauche).

Le morceau sélectionné est chargé sur le deck.



# Écoute d'un morceau

Cette section explique comment jouer du son à partir du deck 1 (gauche), par exemple.

- 1 Réglez les positions des boutons, etc. de la façon suivante.
  - Bouton [TRIM] : tourné entièrement dans le sens antihoraire
  - Bouton EQ [HI/MID/LOW] : position centrale (12 heures)
  - Bouton [FILTER] : position centrale
  - Fader de canal : position basse
  - Bouton [MASTER LEVEL] : tourné entièrement dans le sens antihoraire
  - Crossfader : position centrale
- 2 Appuyez sur le bouton Play/pause [►/II] pour lire le morceau.



### 3 Tournez le bouton [TRIM].

Réglez la commande **[TRIM]** de sorte que l'indicateur de niveau de canal s'allume en orange au niveau de la partie du son du morceau le plus fort.



# **Serato DJ Lite**

4 Placez le fader de canal tout en haut.



5 Tournez le bouton **[MASTER LEVEL]** pour régler le volume de la (des) enceinte(s) à un niveau qui vous satisfait.



 Si vous ne pouvez pas restituer le son depuis les prises de sortie [MASTER] ou si l'unité n'est pas reconnue par votre PC/Mac, consultez la [FAQ] du site Web d'assistance de Pioneer DJ.

pioneerdj.com/support/

### Contrôler à l'aide du casque

Cette section explique comment jouer du son à partir du deck 1 (gauche), par exemple.

1 Tournez le bouton du casque **[LEVEL]** à fond vers la gauche.

- 2 Appuyez sur la touche **[CUE]** du casque sur le canal 1.
- 3 Tournez le bouton **[LEVEL]** du casque. Réglez le volume du casque à un niveau qui vous satisfait.

### Quitter Serato DJ Lite

Cliquez sur le bouton [x].

### Mise hors tension de l'appareil

Débranchez le câble USB pour mettre l'appareil hors tension.

# **Opérations avancées**

### Utilisation de Manual Loop

Vous pouvez utiliser Manual Loop pour choisir la section que vous souhaitez boucler dans un morceau.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton Loop **[1/2X]** au point auquel vous souhaitez démarrer le bouclage (le point de loop in) en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.
- 2 Appuyez sur le bouton Loop **[2X]** au point sur lequel vous souhaitez terminer la boucle (le point de loop out) en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.

La lecture en boucle démarre.

### Coupure de la boucle

Appuyez sur le bouton Loop **[1/2X]** pendant la lecture de la boucle. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la durée de la boucle est réduite de moitié.

### Extension de la boucle

Appuyez sur le bouton Loop **[2X]** pendant la lecture de la boucle. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la durée de la boucle est doublée.

### Annulation d'une boucle

Appuyez sur le bouton **[AUTO LOOP]** en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.

La lecture du reste du morceau continue sans revenir au point loop in.

# Utilisation des Performance Pads

Vous pouvez changer de fonction à l'aide des boutons de mode Pad respectifs : **[HOT CUE]**, **[AUTO LOOP]**, **[TRACKING]** SCRATCH et **[SAMPLER]**.

### Utilisation de Hot Cues

Vous pouvez démarrer la lecture instantanément à partir de la position où un Hot Cue est défini.

- Il est possible de définir et d'enregistrer jusqu'à 4 Hot Cues pour chaque morceau dans Serato DJ Lite.
- 1 Appuyez sur le bouton **[HOT CUE]**. L'appareil passe en mode Hot Cue.
- 2 Lorsque le morceau est en cours de lecture ou en pause, appuyez sur un Performance Pad pour définir un Hot Cue.

Les Hot Cues, commandes de recherche de morceau et Censor sont définis dans les Performance Pads de la manière suivante.



- 1 : Hot Cue A, 2 : Hot Cue B, 3 : Hot Cue C, 4 : Hot Cue D,
- 5 : morceau précédent, 6 : recherche ◄◄, 7 : recherche ►►, 8 : Censor
- Censor : maintenez le Performance Pad 8 enfoncé pour jouer le morceau en sens inverse. La lecture normale reprend lorsque le pad est relâché.
- 3 Appuyez sur un Performance Pad pour lequel vous avez défini un Hot Cue.

La lecture démarre au point Hot Cue.

• Appuyez simultanément sur un Performance Pad et sur la touche [SHIFT] pour effacer des Hot Cues.

### Utilisation de Auto Loop

Lorsque vous appuyez sur un Performance Pad en mode Auto Loop, une boucle du nombre de temps affecté à ce pad est spécifiée et la lecture de celle-ci continue jusqu'à ce que vous relâchiez le pad.

- 1 Appuyez sur le bouton **[AUTO LOOP]**. L'appareil passe en mode Auto Loop.
- 2 Appuyez sur un Performance Pad pendant la lecture. Une lecture de Loop démarre avec le nombre de temps dans le réglage affecté à ce pad.
  - Lorsque vous appuyez de nouveau sur le même Performance Pad, la lecture en boucle est annulée.

Les temps, commandes de recherche de morceau et Censor sont définis dans les Performance Pads de la manière suivante.



- 1 : 1 temps, 2 : 2 temps, 3 : 4 temps, 4 : 8 temps, 5 : morceau précédent,
- 6 : recherche ◀◀, 7 : recherche ►►, 8 : Censor

### Utilisation de Tracking Scratch

Le mode Tracking Scratch vous permet de créer facilement un son de scratching.

Appuyez sur un Performance Pad et tournez la molette jog pour couper le son périodiquement en fonction du motif de scratch affecté au Performance Pad.

Il n'est pas nécessaire de toucher le crossfader, car le fonctionnement est automatisé.

- Pour utiliser le mode Tracking Scratch, vous devez définir un Hot Cue à l'avance.
- Sélectionnez un Hot Cue à l'avance pour l'utiliser en mode Tracking Scratch. Si vous ne sélectionnez pas de Hot Cue, le Hot Cue A sera sélectionné.
- Lorsque vous utilisez le mode Tracking Scratch, activez le mode Vinyl.
- 1 Appuyez sur le bouton **[TRACKING]** SCRATCH. L'appareil passe en mode Tracking Scratch.
- 2 Appuyez sur un Performance Pad.

Les motifs et le réglage de vitesse pour couper le son sont affectés aux Performance Pads comme suit :



- 1 : motif 1, 2 : motif 2, 3 : motif 3, 4 : motif 4, 5 : motif 5, 6 : motif 6,
- 7 : diminution de vitesse, 8 : augmentation de vitesse
- Pour les motifs 1, 2 et 6, il est impossible de régler la vitesse de coupure du son.
- 3 Tournez le haut de la molette jog vers la droite ou la gauche en fonction du BPM du morceau chargé sur le deck opposé. Le son est coupé en fonction du motif sélectionné à l'étape 2.
  - Lorsque vous appuyez de nouveau sur le pad, le motif sélectionné est annulé.

### Utilisation de Sampler

Vous pouvez utiliser les Performance Pads pour jouer des morceaux ou des sons affectés aux slots du sampler.

- 1 Ouvrez le panneau **[SAMPLER]** de Serato DJ Lite.
- 2 Appuyez sur le bouton **[SAMPLER]** sur l'appareil. L'appareil passe en mode Sampler.
- 3 Glissez-déposez des morceaux ou des sons à partir de la bibliothèque pour les charger dans les slots [SAMPLER]. Les réglages du sampler et les morceaux chargés sont sauvegardés.
- 4 Appuyez sur un Performance Pad.

Le morceau ou le son affecté au slot concerné est joué. Les slots, commandes de recherche de morceau et Censor sont définis dans les Performance Pads de la manière suivante.



- 1 : slot 1, 2 : slot 2, 3 : slot 3, 4 : slot 4,
- 5 : morceau précédent, 6 : recherche ◄◄, 7 : recherche ►►, 8 : Censor
- Lorsque vous appuyez sur un Performance Pad en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT], le son du slot en cours de lecture s'arrête.

### Utilisation de Trans

Cette fonction coupe le son en synchronisation avec le BPM du morceau chargé dans le deck.

1 Appuyez sur le bouton **[TRACKING]** SCRATCH en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.

L'appareil passe en mode Trans.

Des valeurs de temps de Trans sont attribuées aux Performance Pads comme suit.



1 : 1/16 de temps, 2 : 1/8 de temps, 3 : 1/4 de temps, 4 : 1/2 temps, 5 : 1 temps, 6 : 2 temps, 7 : 1/3 de temps, 8 : manuel

Le son est coupé en permanence pendant que le pad manuel est enfoncé.

2 Appuyez de manière prolongée sur un Performance Pad pendant la lecture.

Le son est coupé en synchronisation avec le temps en maintenant le pad enfoncé.

- Le mode Trans ne fonctionne pas lorsque le channel fader est à la position la plus basse. Déplacez le channel fader vers le haut pour utiliser le mode Trans.
- 3 Relâchez le Performance Pad.

### La lecture normale reprend.

### Utilisation de Scratch Bank

Vous pouvez charger des sons de la Scratch Bank sur un deck de sorte à pouvoir les manipuler avec des commandes telles que la molette jog.

- 1 Ouvrez le panneau **[SCRATCH BANK]** de Serato DJ Lite.
- 2 Appuyez sur le bouton **[SAMPLER]** en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.

L'appareil passe en mode Scratch Bank.

- 3 Glissez-déposez le morceau que vous souhaitez scratcher à partir de la bibliothèque de l'écran Serato DJ Lite dans un slot du panneau [SCRATCH BANK].
- 4 Appuyez sur le Performance Pad affecté au son Scratch Bank que vous souhaitez charger.

Le son de la Scratch Bank sélectionné est chargé sur le deck.

• Les slots Scratch Bank, commandes de recherche de morceau et Censor sont définis dans les Performance Pads de la manière suivante.



1 : slot 1, 2 : slot 2, 3 : slot 3, 4 : slot 4,

5 : morceau précédent, 6 : recherche ◄◄, 7 : recherche ►►, 8 : Censor

5 Appuyez sur le Performance Pad tout en maintenant le bouton **[SHIFT]** enfoncé.

Le précédent morceau chargé est de nouveau chargé.

Utilisation de Fader Start

### Utilisation de Channel Fader Start

Définissez le point de temporary cue.
 Mettez en pause le morceau à la position à laquelle vous voulez démarrer la lecture, puis appuyez sur le bouton [CUE] de ce deck.

 2 Tout en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé, déplacez le fader de canal du bas vers le haut.

La lecture commence au point de temporary cue.

# Serato DJ Lite

 Si vous replacez le channel fader vers le bas tout en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé pendant la lecture, le morceau revient instantanément au point de temporary cue et la lecture se met en pause (Back Cue).
 Lorsqu'aucun point de temporary cue n'est défini, la lecture commence au début du morceau.

### Utilisation de Crossfader Start

- Définissez le point de temporary cue.
   Mettez en pause le morceau à la position à laquelle vous voulez démarrer la lecture, puis appuyez sur le bouton [CUE] de ce deck.
- 2 Déplacez le crossfader vers le côté gauche ou droit. Si vous souhaitez utiliser Crossfader Start pour déclencher la lecture sur le canal 2, réglez le crossfader sur le côté gauche, et vice versa.
- Tout en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé, déplacez le crossfader vers le côté opposé de l'endroit où il est placé.
   La lecture commence au point de temporary cue.
  - Si vous replacez le crossfader au point de démarrage en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé pendant la lecture, la position de lecture revient instantanément au point de temporary cue et la lecture se met en pause (Back Cue).

Lorsqu'aucun point de temporary cue n'est défini, la lecture commence au début du morceau.

# Analyse des morceaux

Cliquez sur le bouton **[Analyze Files]** dans Serato DJ Lite pour analyser des morceaux de votre bibliothèque qui n'ont pas encore été analysés. Vous pouvez aussi analyser le morceau en le faisant glisser et en le déposant sur le bouton **[Analyze Files]**.

• Si un morceau est chargé sur un deck avant la fin de l'analyse, l'affichage du BPM et de la forme d'onde peut prendre du temps. • Selon le nombre de morceaux, l'analyse peut prendre un certain temps.

### Utilisation des effets

Serato DJ Lite propose 2 types d'effets : FX1 et FX2.

• L'unité d'effet FX1 s'applique au deck 1 et au deck 3. L'unité d'effet FX2 s'applique au deck 2 et au deck 4.

### L'écran suivant illustre des unités d'effet dans Serato DJ Lite.



1 : type d'effet, 2 : temps de l'effet, 3 : niveau de l'effet, 4 : activation/ désactivation de l'effet

### Utilisation d'un effet

L'exemple suivant explique comment fonctionne l'effet de slot 1 pour FX1 dans l'écran Serato DJ Lite.



- 1 Affiche le panneau **[FX]** sur l'écran Serato DJ Lite.
- 2 Appuyez sur le bouton d'effet **[1]** en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**.

# Serato DJ Lite

La liste d'effet apparaît dans le slot 1 de FX1 sur l'écran Serato DJ Lite. Lorsque vous répétez la même opération ou que vous tournez le sélecteur rotatif (back) en maintenant le bouton d'effet **[1]**, vous pouvez changer le type d'effet du slot 1.

- Pour changer le type d'effet du slot 2 ou du slot 3, tournez le sélecteur rotatif (back) en maintenant le bouton d'effet [2] ou [3].
- 3 Appuyez sur le bouton d'effet **[1]**.

Le bouton d'effet **[1]** s'allume et l'effet du slot 1 de FX1 dans l'écran Serato DJ Lite est sélectionné.

- Pour utiliser simultanément plusieurs effets, appuyez sur plusieurs boutons d'effet en même temps.
- Rien ne change dans l'écran Serato DJ Lite.
- 4 Appuyez sur le bouton d'effet [2] ou [3] en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT].

Définissez le nombre de temps synchronisés avec l'effet sonore.

# 5 Tournez le bouton **[LEVEL/DEPTH]** pour régler le paramètre de l'effet.

Le paramètre du slot 1 de FX1 dans l'écran Serato DJ Lite est appliqué.

6 Réglez le levier d'effet sur **[ON]** ou **[LOCK ON]**.

L'effet est appliqué au son du canal 1.

• Lorsque vous ramenez le levier d'effet en position centrale, l'effet est désactivé.

# Utilisation d'un microphone

- 1 Branchez un microphone à la prise d'entrée [MIC].
- 2 Tournez le bouton [MIC LEVEL].

Ajuster le volume du son de sortie provenant de la prise [MIC].

• Le son sort à un volume très élevé si le bouton est tourné complètement vers la droite.

# **Serato DJ Lite**

- 3 Parlez dans le microphone.
  - Cet appareil ne permet pas d'ajouter des effets au son du microphone.

# Modification de l'affectation du crossfader

Vous pouvez sélectionner **[Reverse]** ou **[Disable]** dans l'écran Serato DJ Lite pour modifier le fonctionnement du crossfader.

- 1 Cliquez sur 🏟 dans Serato DJ Lite.
- 2 Cliquez sur l'onglet [Mixer].
  - [Reverse] : modifie l'affectation du crossfader.
  - [Disable] : désactive le crossfader et permet au son de n'importe quel canal de passer.



### Réglage de la courbe du crossfader

Vous pouvez régler la courbe du crossfader à l'écran de Serato DJ Lite.

- 1 Cliquez sur 🏟 dans Serato DJ Lite.
- 2 Cliquez sur l'onglet [Mixer].
- 3 Ajustez la courbe du crossfader.
  - Plus vous le tournez vers [SLOW], plus la courbe augmente graduellement.
  - Plus vous le tournez vers **[FAST]**, plus la courbe augmente brusquement.

# Utilisation de l'entrée son de votre PC/Mac

L'appareil peut mixer le son de la prise d'entrée **[MIC]** et le son principal de Serato DJ Lite, puis l'entrer dans votre PC/Mac via USB. Vous pouvez ensuite utiliser le son mixé pour partager vos mixes de DJ, par exemple.

 Pour régler le volume de l'entrée du son sur votre PC/Mac, utilisez les commandes de l'application de votre PC/Mac avec laquelle vous partagez le son. Le bouton [MASTER LEVEL] de l'appareil ne peut pas être utilisé pour régler le volume.

# Changement des réglages

### Lancement du mode Utilities

Assurez-vous de fermer votre application DJ avant de lancer le mode Utilities.

- 1 Débranchez le câble USB de votre PC/Mac.
- 2 Maintenez enfoncés les boutons [CUE] et Lecture/pause [▶/II] du deck gauche et branchez le câble USB sur votre PC/Mac. Le mode Utilities démarre.
- 3 Modifiez les réglages.

Lorsque vous modifiez les réglages, ils sont sauvegardés. Pendant l'enregistrement, les Performance Pads 1 à 5 sur le deck droit clignotent. Si vous débranchez le câble USB alors que les pads clignotent, il se peut que le réglage ne soit pas enregistré.

4 Débranchez le câble USB pour mettre l'appareil hors tension. Le mode Utilities est désactivé.

# Réglages du mode Utilities

Vous pouvez modifier les paramètres suivants dans le mode Utilities.

- Fader Start
- Back Spin Length
- Crossfader Cut Lag
- Mode Demo

### Fader Start

Appuyez sur un des Performance Pads 1 à 3 sur le deck gauche.

- Le Pad 1 est allumé : Fader Start est activé avec le mode Sync.
- Le Pad 2 est allumé : Fader Start est activé sans mode Sync (par défaut).
- Le Pad 3 est allumé : Fader Start est désactivé.

### Back Spin Length

Lorsque vous utilisez la molette jog pour effectuer un Back Spin, vous pouvez rendre le Back Spin plus long ou plus court que la valeur selon laquelle vous faites tourner la molette jog.

Vous pouvez régler la Back Spin Length sur courte, normale ou longue.

Appuyez sur un des Performance Pads 5 à 7 sur le deck gauche.

- Le pad 5 est allumé : Back Spin Length courte.
- Le pad 6 est allumé : Back Spin Length normale (par défaut).
- Le pad 7 est allumé : Back Spin Length longue.

### Crossfader Cut Lag

Vous pouvez ajuster le cut lag (la plage sur laquelle aucun son n'est restitué par le deck concerné) à chaque extrémité du crossfader. Vous pouvez effectuer des ajustements avec la valeur de réglage (1 à 53).

• La valeur de réglage par défaut est 8.

# Changement des réglages

Tournez le sélecteur rotatif (back), puis appuyez dessus.

Le nombre de témoins allumés sur les indicateurs de niveau de canal et les Performance Pads indique la valeur de réglage (1 à 53).

- Nombre de témoins allumés sur les Performance Pads du deck droit : dizaines.
- Somme du nombre de témoins allumés sur les indicateurs de niveau de canal sur les canaux 1 et 2 : unités.
  P. ex. 2 témoins sur les Performance Pads du deck droit + 3 témoins

sur le canal 1 + 5 témoins sur le canal 2 = valeur totale de 28 (20 + 3 + 5 = 28).

### Mode Demo

Dans des conditions normales, si vous n'utilisez aucune fonctionnalité pendant 10 minutes, l'appareil entre en mode Demo.

 Dès qu'un bouton de l'appareil est utilisé pendant le mode Demo, le mode Demo est annulé.

Lancez le mode Utilities et appuyez sur le bouton **[HOT CUE]** sur le deck gauche.

- Le bouton [HOT CUE] est allumé : le mode Demo démarre (par défaut).
- Le bouton **[HOT CUE]** n'est pas allumé : le mode Demo est désactivé.

# Informations complémentaires

### En cas de panne

Si vous pensez que quelque chose est anormal avec cet appareil, vérifiez les informations ci-dessous et reportez-vous à la **[FAQ]** du DDJ-REV1 sur le site Web Pioneer DJ.

pioneerdj.com/support/

Le problème peut parfois être causé par un autre appareil. Inspectez les autres dispositifs et appareils électriques que vous utilisez et consultez leur manuel et leur FAQ si nécessaire. Si les problèmes persistent, lisez les Précautions à l'utilisation et consultez une société de service autorisée ou votre revendeur.

 Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est soumis à de l'électricité statique ou d'autres influences extérieures. Dans ce cas, éteignez et rallumez à nouveau l'appareil pour rétablir le bon fonctionnement.

# Alimentation

- ✤ L'appareil ne se met pas sous tension.
- Voir : Raccordements (page 23)

### Connexion au PC/Mac

### L'appareil n'est pas reconnu par votre PC/Mac.

- Raccordez correctement le câble USB fourni. Voir : Raccordements (page 23)
- Si vous utilisez un concentrateur USB, débranchez-le.
- Quittez les autres applications ouvertes sur votre PC/Mac, y compris les écrans de veille et les logiciels de sécurité antivirus. (Avant de quitter un logiciel de sécurité antivirus, désactivez la connexion Internet pour assurer la sécurité de votre PC/Mac.)
- Débranchez le disque dur externe, le clavier, etc. Utilisez uniquement le disque dur interne.
- Si votre PC/Mac possède plusieurs ports USB Type-A, essayez de raccorder cet appareil à un autre port.
- Pour Mac, lancez le logiciel utilitaire macOS [Configuration audio et MIDI], cliquez sur [Fenêtre] dans la barre de menus et vérifiez que > [Afficher les appareils audio] > [DDJ-REV1] est affiché.
- Pour Mac, il est possible que le réglage du son ne soit pas correct. Débranchez le câble USB, lancez le logiciel utilitaire macOS [Configuration audio et MIDI] et affichez [fenêtre MIDI] ou [Studio MIDI]. Sélectionnez l'icône [DDJ-REV1] et cliquez sur [Suppr Périph]. (L'icône peut être [Périphérique MIDI USB] à la place de [DDJ-REV1]. Dans ce cas, sélectionnez [Périphérique MIDI USB].) Raccordez de nouveau l'appareil avec le câble USB. L'icône [DDJ-REV1] s'affiche.
- Pour Windows, vérifiez que [DDJ-REV1] s'affiche sous [Gestionnaire de périphériques] > [Contrôleurs audio, vidéo et jeu].

### Son

### Le son n'est pas restitué, est trop faible ou se coupe.

- Paramétrez le bouton [TRIM], les faders des canaux, le crossfader et le bouton [MASTER LEVEL] sur les bonnes positions. Voir : Écoute d'un morceau (page 36)
- Raccordez correctement les câbles de liaison. Voir : Raccordements (page 23)
- Nettoyez les prises et les fiches avant de raccorder le câble à l'appareil.
- Si le son se coupe, changez la taille de mémoire tampon de votre logiciel DJ.

### Impossible de restituer le son du microphone.

• Réglez le bouton [MIC LEVEL] sur la bonne position. Voir : Panneau arrière (page 21), Face avant (page 22)

### Le son du casque est trop faible.

 Lorsque l'alimentation électrique du port USB est insuffisante, l'appareil limite le volume du casque. Débranchez les dispositifs que vous n'utilisez pas pour le mixage afin de maximiser l'alimentation de l'appareil.

# Serato DJ Lite

### Serato DJ Lite devient instable.

- Mise à jour de Serato DJ Lite à la dernière version. Voir : Installation de Serato DJ Lite (page 28)
- Fermez toutes les autres applications sur votre PC/Mac. Si Serato DJ Lite reste instable, essayez de désactiver le réseau sans fil ou les autres connexions sans fil, le logiciel antivirus, l'économiseur d'écran, le mode d'économie d'énergie, etc. (Avant de quitter un logiciel de sécurité antivirus, désactivez la connexion Internet pour assurer la sécurité de votre PC/Mac.)
- Si un autre dispositif USB est connecté à votre PC/Mac, débranchezle.
- Si vous utilisez un concentrateur USB, débranchez-le.
- Si vous utilisez la batterie pour votre ordinateur portable, connectez ce dernier à une alimentation secteur.

### Les morceaux n'apparaissent pas dans la bibliothèque.

- Importer des fichiers de musique. Voir : Importer des fichiers de musique (morceaux) (page 34)
- Si vous avez sélectionné un crate ou subcrate ne comportant aucun morceau, sélectionnez un autre crate ou subcrate comportant des morceaux ou importez des morceaux dans le crate ou le subcrate.

### Les morceaux iTunes n'apparaissent pas dans la bibliothèque.

 Activez [Show iTunes Library] dans l'onglet [Library + Display] du menu [SETUP]. Si l'option [Show iTunes Library] est déjà sélectionnée, désactivez-la puis réactivez-la. Pour obtenir des détails sur l'importation de fichiers de musique, reportez-vous au manuel du logiciel Serato DJ Lite.

# Informations complémentaires

• Si vous avez sélectionné un crate ou subcrate ne comportant aucun morceau, sélectionnez un autre crate ou subcrate comportant des morceaux ou importez des morceaux dans le crate ou le subcrate.

### La platine virtuelle Serato DJ Lite n'est pas affichée. (Le mode Pratique est affiché.)

- Raccordez correctement le câble USB fourni. Voir : Raccordements (page 23)
- Mise à jour de Serato DJ Lite à la dernière version. Voir : Installation de Serato DJ Lite (page 28)

### Fader Start ne fonctionne pas.

- Posez un temporary cue.
- Utilisez le mode Utilities pour activer Fader Start. Voir : Fader Start (page 52)

### BPM ne s'affiche pas./SYNC et Auto Loop ne fonctionnent pas.

 Cliquez sur l'icône d'engrenage à côté du bouton [Analyze Files], activez la case à cocher [Set BPM], puis analysez le morceau. Pour plus de détails sur la manière d'analyser un morceau, reportez-vous au manuel du logiciel Serato DJ Lite.

### **BPM** ne s'affiche pas correctement.

 Modifiez la plage d'analyse du BPM, puis réanalysez les morceaux. Si cela ne fonctionne toujours pas, définissez manuellement le BPM.

### Le crossfader ne fonctionne pas.

• Annulez **[Disable]** dans les paramètres du crossfader dans Serato DJ Lite.

\_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

### Divers

- L'indicateur clignote et l'appareil ne semble pas fonctionner correctement.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme d'habitude ou ne se met pas sous tension, débranchez le câble USB, patientez un moment, puis rebranchez le câble USB pour mettre l'appareil sous tension. Si cela ne résout pas le problème, demandez une réparation.

# Spécifications

### Caractéristiques générales – Appareil principal

Alimentation	5 V CC
Courant nominal	500 mA
Poids de l'appareil principal	
Dimensions max. (L × P × H)	
	,71" × 10,06" × 2,33")
Température de fonctionnement tolérée	
	°C (+41 °F – +95 °F)
Humidité de fonctionnement tolérée	
	(sans condensation)
Section audio	
Fréquence d'échantillonnage	48 kHz
Convertisseurs A/D, D/A	24 bits
Caractéristiques des fréquences	
USB, MIC	20 Hz – 20 kHz
Rapport S/B (sortie nominale, A-Weighted)	

USB	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	103 dB
Distorsion harmonique	e totale (20 Hz à 20 kHz BW)	)
USB	······	0,005 %
Impédance d'entrée		

 Impédance de sortie

 MASTER

 Casque

 10 Ω ou moins

 Niveau de sortie nominal / Impédance de charge

### Prises d'entrée/sortie

Prise d'entrée <b>MIC</b>	
Jack TR de 6,35 mm (1/4")	1 jeu

# **Informations complémentaires**

Prise de sortie <b>MASTER</b>	
Prises RCA	1 jeu
Prises de sortie <b>Casque</b>	
Mini-prise stéréo de 3,5 mm	1 jeu
Port USB	
USB (Type-B)	1 jeu

• Les caractéristiques et la conception de ce produit sont susceptibles de changer sans notification au préalable.

# Utilisation de l'appareil comme contrôleur pour d'autres applications DJ

L'appareil fournit aussi les données de fonctionnement des boutons au format MIDI. Si vous raccordez un PC/Mac contenant une application DJ compatible MIDI avec le câble USB fourni, vous pouvez commander l'application DJ avec l'appareil. (Vous devez définir les détails de MIDI dans l'application DJ.)

• Pour en savoir plus, reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre application DJ.

# À propos des messages MIDI

Pour plus d'informations sur les messages MIDI sur cet appareil, consultez la List of MIDI Messages.

 Vous pouvez obtenir la List of MIDI Messages sur le site Web de Pioneer DJ : pioneerdj.com/

### Marques commerciales et marques déposées

- Mac, macOS et Finder sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Serato DJ Lite, Scratch Live, ITCH, Serato DJ, Serato DJ Pro et Serato DJ Intro sont des marques déposées de Serato Limited.
   Les autres noms de produits, technologies, sociétés, etc. mentionnés ici sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

### À propos de l'utilisation de fichiers MP3

La licence de ce produit a été accordée pour un usage non lucratif. La licence n'a pas été accordée à ce produit pour un usage commercial (but lucratif), comme la diffusion radiotélévision (terrestre, satellite, câblée ou autre), la diffusion sur Internet ou Intranet (réseau d'entreprise) ou sur tout autre type de réseaux ou de services de distribution d'informations électroniques (services de distribution de musique numérique en ligne). Pour de tels usages vous devez acquérir les licences appropriées. Pour en savoir plus, consultez le site <u>http://www.mp3licensing.com</u>.

# Avis relatif à la licence du logiciel

### Apache

Copyright (c) 2009-2019 ARM Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

### BSD

The BSD-3-Clause License Copyright (c) 2015, Freescale Semiconductor, Inc. Copyright 2016-2020 NXP All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

# Informations complémentaires

- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Précautions concernant les droits d'auteur

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc., est protégée par les lois sur les droits d'auteur de chaque pays et par les traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.
- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclus avec le site de téléchargement.

Les caractéristiques et la conception de ce produit sont susceptibles de changer sans notification au préalable.

© 2021 AlphaTheta Corporation <DRI1745-B>